

1  
Pagina 1 di 12  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
Data di stampa PDF: 21.08.2015  
Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
Art.: 1237

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**Motorbike 2T Basic Scooter 4 L**  
**Art.: 1237**

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Olio motore

Settore d'uso [SU]:

SU 3 - Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali

SU21 - Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

SU22 - Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria dei prodotti chimici [PC]:

PC17 - Liquidi idraulici

PC24 - Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio

Categoria dei processi [PROC]:

PROC 1 - Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC 2 - Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

PROC 8a - Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) da/a recipienti/grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC 8b - Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) da/a recipienti/grandi contenitori, in strutture dedicate

PROC 9 - Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

PROC20 - Fluidi per il trasferimento termico e a pressione in sistemi chiusi a uso dispersivo e professionale

Categorie degli articoli [AC]:

AC99 - Non necessario.

Categoria a rilascio nell'ambiente [ERC]:

ERC 4 - Uso industriale di coadiuvanti tecnologici in processi e prodotti, che non entrano a far parte di articoli

ERC 7 - Uso industriale di sostanze in sistemi chiusi

ERC 9a - Ampio uso dispersivo interno di sostanze in sistemi chiusi

ERC 9b - Ampio uso dispersivo esterno di sostanze in sistemi chiusi

##### Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

1  
LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Germania  
Telefono: (+49) 0731-1420-0, Telefax: (+49) 0731-1420-88

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

##### Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

1  
Centro Antiveneni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29  
Centro Antiveneni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444  
Centro Antiveneni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedali Riuniti di Bergamo, I-24128 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono: Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118  
Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300  
Centro Antiveneni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

I

Pagina 2 di 12  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
 Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
 Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
 Data di stampa PDF: 21.08.2015  
 Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
 Art.: 1237

Centro Antiveneni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)  
 Centro Antiveneni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)  
 Centro Antiveneni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono: +39 081-5453333 oppure +39 081-7472870 (disponibilità 24 ore)

**No. di telefono di emergenza della società:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)**

La miscela non è classificata come sostanza pericolosa ai sensi del Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)**

EUH210-Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**2.3 Altri pericoli**

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006.

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006.

Il prodotto può formare una pellicola sulla superficie dell'acqua, che può impedire lo scambio di ossigeno.

Possibile inquinamento delle acque per via degli idrocarburi.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.1 Sostanza**

n.a.

**3.2 Miscela**

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| <b>Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt; 2% aromatici</b> |                               |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>   | 01-2119456620-43-XXXX         |
| <b>Index</b>   | ---                           |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>   | 926-141-6 (REACH-IT List-No.) |
| <b>CAS</b>   | ---                           |
| <b>Conc. %</b>   | 1-<10                         |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b>                  | Asp. Tox. 1, H304             |

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente!

Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1/3.2 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Inalazione**

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

**Contatto con la pelle**

I

Pagina 3 di 12  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
Data di stampa PDF: 21.08.2015  
Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
Art.: 1237

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

### **Contatto con gli occhi**

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

### **Ingestione**

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

Pericolo di aspirazione

In caso di vomito, tenere la testa abbassata per evitare che la sostanza ingerita vada nei polmoni.

### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

Possono verificarsi:

Essiccazione della pelle.

Irritazione della pelle.

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

n.t.

## **SEZIONE 5: misure antincendio**

### **5.1 Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

CO2

Schiuma

Estintore a secco

#### **Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno

### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Ossidi di zolfo

Miscele vapore/aria infiammabili

### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale.

Raffreddare i recipienti in pericolo con acqua.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## **SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Allontanare i focolai, non fumare.

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Fare attenzione al rischio di slittamento.

### **6.2 Precauzioni ambientali**

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

I

Pagina 4 di 12  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
 Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
 Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
 Data di stampa PDF: 21.08.2015  
 Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
 Art.: 1237

Assorbire con il materiale assorbente (ad esempio il legante universale), e smaltire secondo sezione 13.

## 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### 7.1.1 Consigli generali

- Evitare la formazione di nebbia di olio.
- Procurare una buona ventilazione locale.
- Evitare il contatto con gli occhi.
- Evitare il contatto prolungato o intenso con la pelle.
- Non portare panni per pulizia impregnati di prodotto nelle tasche dei pantaloni.
- Non riscaldare a temperature vicine al punto d'infiammabilità.
- È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.
- Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

#### 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

- Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.
- Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.
- Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
- Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.
- Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.
- Immagazzinare in luogo chiuso, protetto dall'umidità.

### 7.3 Usi finali particolari

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Risultante guida valore del gruppo (GGVmix - calcolata su 8 ore TWA-OEL) del contenuto totale di idrocarburi solventi della miscela (metodo RCP secondo ACGIH TLV®, Appendice H (SUA)):  
 600 mg/m<sup>3</sup>

| Denominazione chimica                | Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici   | Conc. %:1-<10 |
|--------------------------------------|--|---------------|
| TLV-TWA: 600 mg/m <sup>3</sup> (AGW) | TLV-STEL: 2(II) (AGW)  | TLV-C: ---    |
| Le procedure di monitoraggio:        | - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)<br>- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)<br>- Compur - KITA-187 S (551 174) |               |
| BEI: ---                             | Altre informazioni: ---  |               |
| Denominazione chimica                | Nebbia di olio minerale  | Conc. %:      |
| TLV-TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH) | TLV-STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)   | TLV-C: ---    |
| Le procedure di monitoraggio:        | - Draeger - Oil 10/a-P (67 28 371)<br>- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)   |               |
| BEI: ---                             | Altre informazioni: ---  |               |

TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza ≥ 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin = pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.).

I

Pagina 5 di 12  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
Data di stampa PDF: 21.08.2015  
Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
Art.: 1237

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie. Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

### 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166), in caso di pericolo di spruzzi.

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Guanti protettivi, resistenti all'olio (EN 374)

Guanti di protezione in nitrile (EN 374)

Guanti di protezione in alcool polivinilico (EN 374)

Guanti di protezione di Viton® / di fluorelastomero (EN 374)

Spessore minimo dello strato in mm:

0,5

Tempo di permeazione in minuti:

>= 480

I tempi di traforo accertati secondo EN 374 Parte 3 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Si consiglia crema protettiva per le mani.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

In caso di superamento del valore di concentrazione massimo nell'ambiente di lavoro (TLV(ACGIH), AGW).

Filtro A2 P2 (EN 14387), colore distintivo marrone, bianco

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Pericoli termici:

Se pertinenti, queste saranno riportate con le singole misure di sicurezza (protezione per occhi/viso, pelle, vie respiratorie).

Informazioni addizionali per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

### 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:

Liquido

Colore:

Rosso

Odore:

Caratteristico

Soglia olfattiva:

Non determinato

pH:

Non determinato

Punto di fusione/punto di congelamento:

Non determinato

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:

Non determinato

Pagina 6 di 12  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
 Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
 Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
 Data di stampa PDF: 21.08.2015  
 Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
 Art.: 1237

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| Punto di infiammabilità:                         | 124 °C                         |
| Velocità di evaporazione:                        | Non determinato                |
| Infiammabilità (solidi, gas):                    | Non determinato                |
| Limite inferiore di esplosività:                 | Non determinato                |
| Limite superiore di esplosività:                 | Non determinato                |
| Tensione di vapore:                              | Non determinato                |
| Densità di vapore (Aria = 1):                    | Non determinato                |
| Densità:   | 0,88 g/ml                      |
| Densità sfuso:                                   | Non determinato                |
| Solubilità (le solubilità):                      | Non determinato                |
| Idrosolubilità:                                  | Insolubile                     |
| Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua): | Non determinato                |
| Temperatura di autoaccensione:                   | Non determinato                |
| Temperatura di decomposizione:                   | Non determinato                |
| Viscosità:                                       | 66 mm <sup>2</sup> /s (40°C)   |
| Viscosità:                                       | 9,2 mm <sup>2</sup> /s (100°C) |
| Proprietà esplosive:                             | Non determinato                |
| Proprietà ossidanti:                             | Non determinato                |

## 9.2 Altre informazioni

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Miscibilità:               | Non determinato |
| Liposolubilità / solvente: | Non determinato |
| Conducibilità:             | Non determinato |
| Tensione superficiale:     | Non determinato |
| Contenuto di solvente:     | Non determinato |

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Vedi anche sottosezione da 10.2 a 10.6.  
 Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

### 10.2 Stabilità chimica

Vedi anche sottosezione da 10.1 a 10.6.  
 Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Vedi anche sottosezione da 10.1 a 10.6.  
 Nessuna decomposizione se utilizzato secondo disposizioni.

### 10.4 Condizioni da evitare

Vedi anche sezione 7.  
 Caldo, in prossimità di fiamme, fonti d'accensione  
 Proteggere dall'umidità.

### 10.5 Materiali incompatibili

Vedi anche sezione 7.  
 Evitare il contatto con ossidanti forti.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche sottosezione da 10.1 a 10.5.  
 Vedi anche sezione 5.2.  
 Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

**Motorbike 2T Basic Scooter 4 L**  
**Art.: 1237**

| Tossicità / effetto        | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione |
|----------------------------|--------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------|
| Tossicità acuta orale:     |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Tossicità acuta dermale:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Tossicità acuta inalativa: |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |

I

Pagina 7 di 12  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
 Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
 Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
 Data di stampa PDF: 21.08.2015  
 Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
 Art.: 1237

|  |  |  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|--|--|---|
| Corrosione/irritazione cutanea:  |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                           |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                  |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                      |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Cancerogenicità:   |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Tossicità per la riproduzione:   |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):  |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Pericolo in caso di aspirazione:   |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Sintomi:   |  |  |  |  |  | n.d.d.  |
| Altre informazioni:  |  |  |  |  |  | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo. |

| <b>Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt; 2% aromatici</b> |                     |               |              |                  |  |  |
|--|---------------------|---------------|--------------|------------------|--|--|
| <b>Tossicità / effetto</b>   | <b>Punto finale</b> | <b>Valore</b> | <b>Unità</b> | <b>Organismo</b> | <b>Metodo di controllo</b>                                     | <b>Osservazione</b>  |
| Tossicità acuta orale:   | LD50                | >5000         | mg/kg        | Ratti            | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                 |  |
| Tossicità acuta dermale:   | LD50                | >5000         | mg/kg        | Conigli          | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                               |  |
| Tossicità acuta inalativa:   | LC50                | >5000         | mg/m3        | Ratti            | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                           |  |
| Corrosione/irritazione cutanea:  |                     |               |              |                  | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Analogismo, Essiccazione della pelle., Dermatite (infiammazione cutanea) |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                                 |                     |               |              |                  | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Analogismo, A debole irritazione   |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:  |                     |               |              |                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Non sensibilizzante (Analogismo)   |
| Mutagenicità delle cellule germinali:  |                     |               |              |                  | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Analogismo, Negativo   |
| Mutagenicità delle cellule germinali:  |                     |               |              |                  | in vivo  | Negativo   |
| Cancerogenicità:   |                     |               |              |                  | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)   | Analogismo, Negativo   |
| Tossicità per la riproduzione:   |                     |               |              |                  | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Analogismo, Negativo   |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):        |                     |               |              |                  |  | Analogismo, Nessuna indicazione su un effetto di tale genere.            |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE):       |                     |               |              |                  | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Analogismo, Non prevedibile  |
| Pericolo in caso di aspirazione:   |                     |               |              |                  |  | Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.              |
| Sintomi:   |                     |               |              |                  |  | essiccazione della pelle., mal di testa, stanchezza, vertigine, nausea   |

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
 Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
 Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
 Data di stampa PDF: 21.08.2015  
 Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
 Art.: 1237

Per altre eventuali domande sugli effetti sull'ambiente vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

**Motorbike 2T Basic Scooter 4 L**

**Art.: 1237**

| Tossicità / effetto                     | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione  |
|---|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|---|
| Tossicità del pesce:                    |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.  |
| Tossicità della dafnia:                 |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.  |
| Tossicità delle alghe:                  |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.  |
| Persistenza e degradabilità:            |              |               |        |       |           |                     | Per quanto possibile, procedere con la separazione attraverso precipitatore d'olio. |
| Potenziale di bioaccumulo:              |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.  |
| Mobilità nel suolo:                     |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.  |
| Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.  |
| Altri effetti avversi:                  |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.  |
| Altre informazioni:                     |              |               |        |       |           |                     | In base alla ricetta non contiene AOX.  |

**Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici**

| Tossicità / effetto                     | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo                       | Metodo di controllo  | Osservazione                                |
|---|--------------|---------------|--------|-------|---------------------------------|--|---|
| Tossicità del pesce:                    | LL50         | 96h           | >1000  | mg/l  | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               |   |
| Tossicità del pesce:                    | NOELR        | 28d           | 0,17   | mg/l  | Oncorhynchus mykiss             | QSAR   |   |
| Tossicità della dafnia:                 | EL50         | 48h           | >1000  | mg/l  | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   |   |
| Tossicità della dafnia:                 | NOELR        | 21d           | 1,22   | mg/l  | Daphnia magna                   | QSAR   |   |
| Tossicità delle alghe:                  | NOELR        | 72h           | 1000   | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |   |
| Tossicità delle alghe:                  | ErL50        | 72h           | >1000  | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |   |
| Persistenza e degradabilità:            |              | 28d           | 69     | %     |                                 | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) |   |
| Persistenza e degradabilità:            |              | 28d           | 69     | %     |                                 | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Facilmente biodegradabile                   |
| Potenziale di bioaccumulo:              | Log Pow      |               | 6-8    |       |                                 |  |   |
| Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |        |       |                                 |  | Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB |



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
 Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
 Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
 Data di stampa PDF: 21.08.2015  
 Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
 Art.: 1237

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Per il materiale / la miscela / le quantità residue

Strofinacci, carta o altro materiale organico sporchi ed impregnati rappresentano un pericolo d'incendio e vanno raccolti e smaltiti sotto controllo.  
 No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

13 02 05 oli minerali per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

P.es. depositare in una discarica adatta.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

#### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

15 01 01 imballaggi di carta e cartone

15 01 02 imballaggi di plastica

15 01 04 imballaggi metallici

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### Indicazioni generali

Numero ONU: n.a.

#### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

Nome di spedizione dell'ONU:

Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.

Gruppo di imballaggio: n.a.

Codice di classificazione: n.a.

LQ (ADR 2015): n.a.

Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Tunnel restriction code:

#### Trasporto via mare (Codice IMDG)

Nome di spedizione dell'ONU:

Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.

Gruppo di imballaggio: n.a.

Inquinante marino (Marine Pollutant): n.a.

Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

#### Trasporto via aerea (IATA)

Nome di spedizione dell'ONU:

Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.

Gruppo di imballaggio: n.a.

Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

### Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Se non diversamente specificato, per eseguire un trasporto sicuro dovranno essere rispettate le relative misure generali di solito in uso.

#### Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Classificazione e etichettatura vedi sezione 2.

Rispettare restrizioni:

Pagina 10 di 12  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
Data di stampa PDF: 21.08.2015  
Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
Art.: 1237

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.  
Direttiva 2010/75/UE (COV): ~ 8 %

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

## SEZIONE 16: altre informazioni

Sezioni rielaborate: 1 - 16

### Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo l'ordinanza (CE) 1272/2008 (CLP):

Non utilizzabile

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Asp. Tox. — Pericolo in caso di aspirazione

## Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

AC Article Categories (= Categorie degli articoli)  
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= La stima della tossicità acuta - STA) secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)  
BAT (VBT) BAT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / VBT = Valeurs biologiques tolérables (Svizzera)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)  
BCF Bioconcentration factor (= fattore di bioconcentrazione)  
BEI Indice biologico di esposizione (ACGIH, Stati Uniti d'America)  
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-t-butil-4-metil-fenolo)  
BOD Biochemical oxygen demand (= Domanda biochimica di ossigeno)  
BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
bw body weight (= peso corporeo)  
ca. circa  
CAS Chemical Abstracts Service  
CE Comunità Europea  
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
CEE Comunità Economica Europea  
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques  
ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici - ORRPChim, Svizzera)  
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)  
CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico  
CNIT Centro Nazionale Informazioni Tossicologiche (Pavia, Italia)  
COD Chemical oxygen demand (= Domanda chimica di ossigeno)  
Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
Conc. Concentrazione  
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)  
DEFER Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)  
DOC Dissolved organic carbon (= Carbonio organico disciolto)  
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= documentazione dell'associazione tedesca di saldatura)

Pagina 11 di 12  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
 Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
 Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
 Data di stampa PDF: 21.08.2015  
 Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
 Art.: 1237

dw dry weight (= massa secca)  
 ecc. eccetera  
 ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche)  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 ERC Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente)  
 Fax. Numero di fax  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)  
 GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)  
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
 IARC International Agency for Research on Cancer  
 IATA International Air Transport Association  
 IBC Intermediate Bulk Container  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 incl. incluso  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
 LQ Limited Quantities  
 LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)  
 MAK (VME/VLE) MAK = Maximale Arbeitsplatzkonzentrationswerte gesundheitsgefährdender Stoffe / VME/VLE = Valeurs limites d'exposition à des substances dangereuses pour la santé aux postes de travail (Svizzera)  
 n.a. non applicabile  
 n.d. nessun dato disponibile  
 n.d. non disponibile  
 n.t. non testato  
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
 ODP Ozone Depletion Potential (= Il potenziale di riduzione dell'ozono)  
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
 org. organico  
 OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)  
 OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)  
 p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio  
 PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= idrocarburi aromatici policiclici)  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)  
 PC Chemical product category (= Categoria dei prodotti chimici)  
 PE Polietilene  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)  
 PROC Process category (= Categoria dei processi)  
 PTFE Politetrafluoroetilene  
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)  
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
 SEE Spazio Economico Europeo  
 SU Sector of use (= Settore d'uso)  
 SVHC Substances of Very High Concern  
 TDAA Temperatura di decomposizione autoaccelerata (Self-Accelerating Decomposition Temperature - SADT)  
 Tel. Telefon  
 ThOD Theoretical oxygen demand (= Domanda teorica di ossigeno)  
 TLV-TWA, TLV-STEL, TLV-C "TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.), TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, Stati Uniti d'America)."  
 TOC Total organic carbon (= Carbonio organico totale)  
 UE Unione Europea  
 UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)  
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)  
 VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria))  
 VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))  
 vPvB very persistent and very bioaccumulative  
 wwt wet weight

I

Pagina 12 di 12  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 21.08.2015 / 0009  
Versione sostituita del / Versione: 30.07.2013 / 0008  
Data di entrata in vigore: 21.08.2015  
Data di stampa PDF: 21.08.2015  
Motorbike 2T Basic Scooter 4 L  
Art.: 1237

---

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.